代理大埠仁安藥局趙彬裝膏丹丸散

（新辦到各款網正價值相宜最合縫西裝小彩之用）

GIM LEE YUEN LTD. & DUCKSHEU CO.

75-77 PENDER ST. E.　P. O. Box 101　PHONE SEY. 899-3239　VANCOUVER, B.C.

金利源紹記選辦著名膏丹丸散

此商標貼在葯品面上乃爲我僑胞使人來買者俾知有得爲憑以分別真僞而設

其餘中西著名正字號及丸散膏丹名目太多不能盡錄

鮮明穎靜參茸玉桂　正沛春鹿尾羓　法製蛤蚧大補茶　大華趙超常丸散　姚樹南各項丸散　奇生堂各項丸散　謝樹彬葯兒丸散　滿地可陳遠明丸散　朱中興救時普濟水　劉詒齋參茸衛生丸　陳李濟千金保育丸　邁善堂八寶猴蛇散　錢澍田兒科回春丹　盧暢修堂安胎丸　盧暢修堂白鳳丸　潘南橋婦科養坤丸　保滋堂珠珀保嬰丹　保滋堂各項丸散　梁和昌萬應保安丹　區兆和興陽種子丸　黃中璜婦科三達丸　盧醉昌萬應午時茶　橘香齋萬應甘露茶　奇和堂茄楠亂痛散　耀芝祖百珍太乙膏

廣芝館寧神補腎丸　廣芝館各項丸散　馮百良各項丸散　上海雷允尚六神丸　何明性神效紅丸　天喜堂老婦科丸　何鏡湖化痰止咳丸　京都同仁堂狗皮膏　葉聯合清火眼丸　馮了性追風膏葯　黃祥華萬應如意油　陳李昌六味地黃丸　羅想齋萬應珠珀膏　朱炳昌赤脚大仙丸　敬壽閣萬應午時茶　潘敬持烏雞白鳳丸　黃耀南萬應普救丸　利濟軒化痰止咳丸　廣壽仁三蛇膽葯粉　同裕堂著名癬葯膏　唐拾義馳名久咳丸　甘萬泉各種葯油　施德之神功濟衆水　活倫葯房活倫油丹　毓和堂馳名毓和丸

李衆勝堂萬應保濟丸　洪財信打傷葯丸散　順德何徵芝堂婦科丸　上海行濟堂追風膏葯　潘佐壽堂紅金膏　潘海山仙鶴膏丹丸散　張潤安堂白鳳八寶散　羅澤禮梧各著名葯品　聖和堂萬應各種葯品　梁培基發冷丸止咳丸　高澤民養肺喉寶　王老吉涼茶百草涼茶　馮寶善堂眼葯各眼丸　辛毓腎堂萬應婦科丸　陳顧南梧花柳葯品　林齊廣三重丸神布丸　仁壽葯房抜腎丸　梁吉林萬應甘和茶　陳郁桐德堂瘡精散　吳可觀眼硼砂膏　沈鳴氏家庭保坤丹　泰一堂喉科葯水　泰安葯房各種葯品　龍三才三蛇膽胡椒　陳杏莊涼腸通腸丸

梁榮濟眼科聖葯水　保心安油及濕丸　韋伍氏各種葯品　蘇瑞生各項丸散油　朱墉滿大便下血丸　清源氏千金花柳丸　劉萬益堂止咳丸　必得勝丹　黃乃生大力白果精　兩儀堂三陰救急散　撒蘭軒普應膏　黃幹南摩腰膏　利群軒外科解毒水　廣生堂興子丸　河南火翻燈葆葯　譬化軒萬應毓麟膏　公生源女寶丹　雅皮陳平安茶散　太和洞養腎丸　公爺創跌打丸散　加功葯房皮膚水　九爾澤堂脚氣丸散　李爽通牙痛水　榮孫氏眼葯各丸散　楊雅宗花葯品

林群萃堂跌打丸散　梁味馨萬應回春油　韓耀廷皮膚[illegible]　鮮百勒[illegible]　廣生行各種香品　北安氏各種葯品　蘇豐生各種葯品　韋廟上各種葯品　蘇世堂掃虫葯水　瑞芝堂滴骨丸散　永安堂萬金油丹　華大寶利雙油　司各服乳白[illegible]油　艾羅補腦汁療肺葯　五洲葯房各種葯品　梅品留壽種子丸　架刺吉打白[illegible]葯　六寧六花仲葯水　山打威地葯丸　有翻堂傳毒[illegible]丸　鵬鵰園本片　霞寰至聖水　林文烟花露水　鍋霸杉鍋霸丸　曾百濕止咳丸

凡藥皆真童叟無欺發行各埠格外克己　諸君光顧曷勝歡迎

源紹滙兌公司常有金銀便換

接滙香港順利四邑香山各都金錢銀信送到府上妥當兼快捷回頭家信原船取返奉上以慰君望

金利源紹記新辦到

上等油米雜貨蘇杭炮竹絃索磁器竹器絲髮布疋鞋襪批發特別相宜

雲哥　永安藥房　華埠

選辦各省地道藥材自製各項膏丹丸散

止咳露每兩一毫九　實驗脚氣丸每樽七毫

參茸補腎丸每打三圓　靈驗健步養血丸　一圓

刀傷跌打丸每個五毫　正野山花旗參平沽

神效白濁丸每服一圓　新到唐山靚鞋襪

斷根癬葯每樽銀五毫　正洛士剎笠彩靚面巾

八寶光明眼藥每樽二毫五　各色頂靚舊茶發售

通利大便調濕毒丸每一圓　送禮各款香梘平沽

花柳掃毒丸每樽一圓　中西飄水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客零沽

諸君光顧格外歡迎郵費貴客自理

WING ON CO.

32 Pender St. W. P. O. Box 1264

舖在片打街門牌三十二號

電話　時無　二四〇四

司理人　楊金樹　朱卓臣　仝啓

▼○▲溫金有狀師樓

現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行二樓五號內照常辦事有蒙委託請移玉面商　溫金有啓

▲料理衙門事務

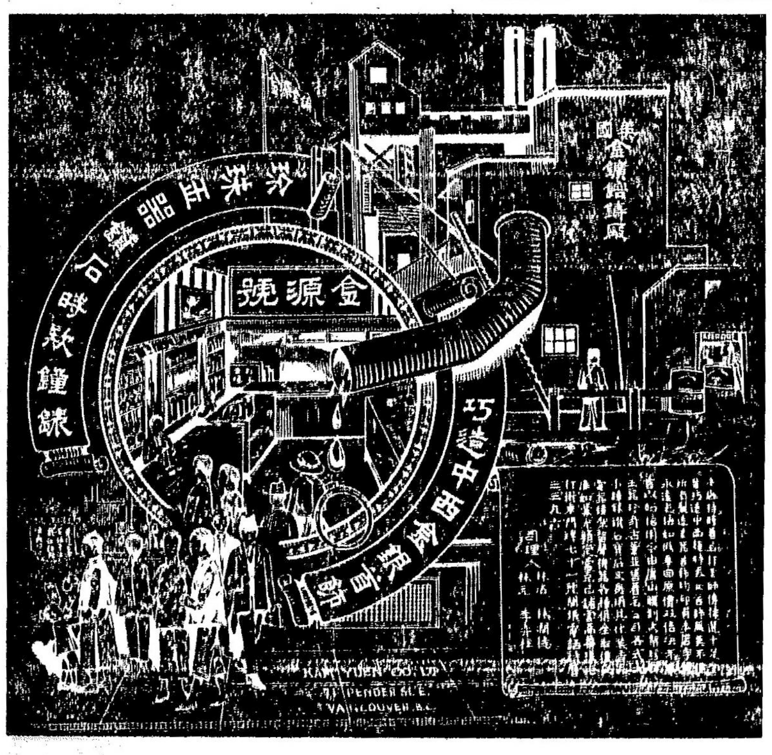
W. A. Cumyow　Can. Bank of Commerce Bldg. Phone Sey. 2240　501 Main St. Vancouver, B.C.

▼○▲承接油漆廣告

啓者弟向業油漆工務精益求精潤澤光滑與別不同旅寓埠廿餘年久蒙僑胞惠顧咸稱工良技巧茲特爲擴張生意起見或連工包料估價或論工計均從其便外埠梓里商號或住屋有委即到車脚由主家支理如有函件請照下列住址寄來得收無悞仰祈留意是感　弟李祿謹啓

Lee Look Contractor & Painter 643 Main St.-

133 Pender St. E.　Vancouver, B. C.


金源號
巧造中西金銀首飾
發售各國時款鐘錶
集金鑛鎔鑄廠
KAM YUEN CO. LTD
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

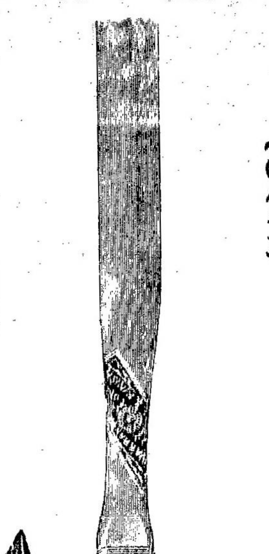
啓者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司之銅鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更爲齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾曷勝歡迎

▲有自由車者注意

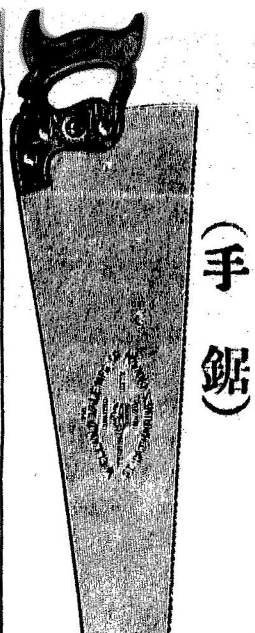
自由○者交通之利器也終日奔馳立巴○輪首爲吃虧而立巴○輪之發售又幾爲西商專利我僑胞有自由○者大不乏人此等利權久矣爲西商攬去本鐵行有鑒于此特向美國（FIRE STONE）即亞士頓公司購來大幫立巴○輪爲售冀挽利權于萬一現該公司之立巴○輪久爲用者所稱贊我僑胞想亦久耳其名若與別公司比較則行多三千英里有奇別的公司之立巴○輪僅行五千英里則變爲廢物如用本鐵行此等立巴○輪最少即行八千英里有奇孰輕孰重諸君自有明判而且本鐵行將此等○輪照市上最平之時價發售如購者因現金未便可以向本鐵行訂立銀期依期照交亦無不可對於經濟利權兩者不至全失故曰有自由○之僑胞當注意焉

（○代車）

（鎚仔）

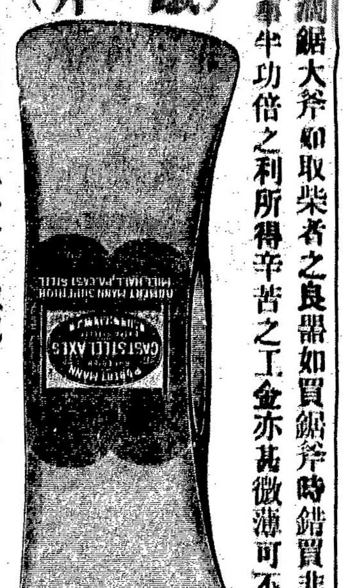


（手鋸）



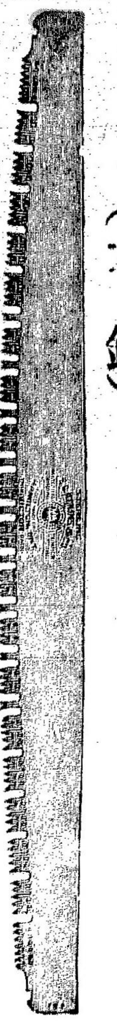
手鋸手鎚二物不獨木匠不可須臾離之器皿即爲居家或出口需要之品也更進一步而言之　諸君滿載而旋時亦宜購此物攜歸誠爲吾國實用者有一家置埋兩家者

（鐵斧）



潤鋸大斧即取柴者之良器如買鋸斧時錯買非著名之公司所製者不獨不能濟事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄可不慎哉本鐵行爲業取柴者着想特選辦實路志昂公司并鐵近公司所制之鋼鋸爲最有效茲已辦到大宗大小鋼鋸大斧遠近馳名誠非虛語諸君惠顧無任歡迎

（大鋸）



▲本鐵行現有大幫（仔人）（樹仔）嘜大小厨刀發售

MING WO HARDWARE CO.

23 Pender Street East　Vancouver, B. C.

▲電話（時摩）叁七〇五　Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號

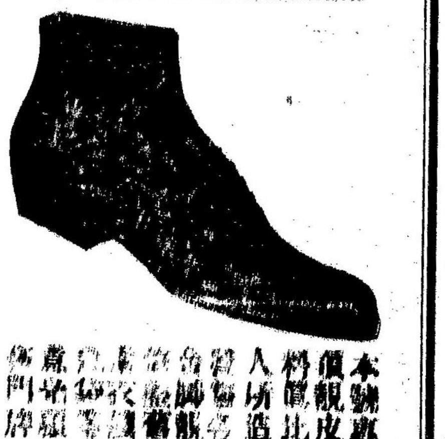
雲埠　明和鐵行總理黃昭立啓

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co

Sey. 4385　1 Pender St. W.

Vancouver　B. C.



本號專造合時價廉靚皮靴[illegible]料價比衆於西人所造之[illegible]

雲哥　廣裕隆　巴埠

KWONG YEE LUNG CO.

137 Pender Street East

Phone Sey. 9026　Vancouver B. C.

新到到大幫唐山增城絲苗萱粘米並各雜貨貴客光顧特別平沽

廣裕隆啓

雲高　廣源生　華埠

KWONG YUEN SANG CO.

178 Pender Street East

Phone Sey. 3046　Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

喊線（詩魔）三零四六

司事人林栢旋榮敬披露

Abbey SALT

葯以療病治人生後天失調然一藥即有一藥之功能不若葉備鹽之神速普偏盖此鹽之關係人之全體已歷歷言之賺用者亦信本鹽生言之不誣惟於腎部失調用此鹽者更爲神效並述之以告爲各藥肆有代售　本醫士啓